

## Inhalt

### Verwaltungsrat

Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (Stand: Dezember 2004) **85**

### Entscheidungen der Beschwerdekammern

– Juristische Beschwerdekammer

**J 2/01 – 3.1.1** – Teilanmeldung/THE TRUSTEES OF DARTMOUTH COLLEGE  
 "Patentanmeldung im Namen von mehr als einem Anmelder – Teilanmeldung im Namen nicht aller Anmelder der Stamm-anmeldung – verneint – sofern nicht Artikel 61 und Regel 20 EPÜ erfüllt sind" **88**

– Technische Beschwerdekammern

**T 1158/01 – 3.4.2** – Teilung einer Teilanmeldung/TRIDONIC  
 "Zulässigkeit einer Teilanmeldung zu einer Teilanmeldung (grundsätzlich bejaht)" – "Gültigkeit der Teilanmeldung zweiter Generation (verneint)" – "Vertrauensschutz (verneint)" **110**

### Mitteilungen des EPA

– Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2004 über Inhalt, Form und Verfahren der Übermittlung der Urkunde über das europäische Patent **122**

– Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2004 über die Form der Veröffentlichung von europäischen Patentanmeldungen, europäischen Recherchenberichten und europäischen Patentschriften **124**

– Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 22. Dezember 2004 über die Änderung des Verzeichnisses der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts **125**

– Mitteilung des EPA vom 22. Dezember 2004 über die Einführung der elektronischen Veröffentlichung europäischer Patentanmeldungen (A-Schriften) und europäischer Patentschriften (B-Schriften) sowie über die Änderung der Regeln 51 (4), 54 und 108 EPÜ **126**

## Contents

### Administrative Council

Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation (as at December 2004) **85**

### Decisions of the boards of appeal

– Legal Board of Appeal

**J 2/01 – 3.1.1** – Divisional application/THE TRUSTEES OF DARTMOUTH COLLEGE  
 "Patent application in the name of more than one applicant – divisional application in the name of not all the applicants for parent application – no – unless Art. 61, Rule 20 EPC are met" **88**

– Technical boards of appeal

**T 1158/01 – 3.4.2** – Division of a divisional application/TRIDONIC  
 "Allowability of divisionals from divisionals (yes in principle)" – "Validity of second-generation divisional (no)" – "Legitimate expectations (no)" **110**

### Information from the EPO

– Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2004 concerning the content and form of the certificate for a European patent, and the procedure for issuing it **122**

– Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2004 concerning the form of publication of European patent applications, European search reports and European patent specifications **124**

– Decision of the President of the European Patent Office dated 22 December 2004 concerning amendment of the Schedule of fees and costs of the European Patent Office **125**

– Notice from the EPO dated 22 December 2004 concerning the introduction of electronic publication of European patent applications (A-documents) and European patent specifications (B-documents) as well as changes to Rules 51(4), 54 and 108 EPC **126**

## Sommaire

### Conseil d'administration

Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets (Situation : décembre 2004) **85**

### Décisions des chambres de recours

– Chambre de recours juridique

**J 2/01 – 3.1.1** – Demande divisionnaire/THE TRUSTEES OF DARTMOUTH COLLEGE  
 "Demande de brevet au nom de plusieurs demandeurs – demande divisionnaire au nom d'une partie seulement des demandeurs initiaux – non – sauf si l'article 61 et la règle 20 CBE sont observés" **88**

– Chambres de recours techniques

**T 1158/01 – 3.4.2** – Division d'une demande divisionnaire/TRIDONIC  
 "Recevabilité d'une demande divisionnaire relative à une demande divisionnaire (en principe oui)" – "Validité de la demande divisionnaire de seconde génération (non)" – "Protection de la confiance légitime (non)" **110**

### Communications de l'OEB

– Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 22 décembre 2004, relative au contenu et à la forme du certificat de brevet européen, ainsi qu'à la procédure à suivre pour la communication du certificat de brevet européen **122**

– Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 22 décembre 2004, relative à la forme de la publication de demandes de brevet européen, de rapports de recherche européenne et de fascicules de brevet européen **124**

– Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 22 décembre 2004, relative à la modification du barème des taxes et frais de l'Office européen des brevets **125**

– Communiqué de l'OEB, en date du 22 décembre 2004, relatif à l'introduction de la publication électronique des demandes de brevet européen (documents A) et des fascicules de brevet européen (documents B), ainsi qu'à la modification des règles 51(4), 54 et 108 CBE **126**

**Vertretung**

Liste der beim EPA zugelassenen  
Vertreter **132**

**Aus den Vertragsstaaten**

– CZ *Tschechische Republik*  
Neue Gebührenbeträge und Rechtsvor-  
schriften **144**

– DE *Deutschland*  
Urteil des Bundesgerichtshofs vom  
25. November 2003 (XZR 162/00) –  
Diabehältnis **145**

– SK *Slowakei*  
Zahlung von Jahresgebühren für europä-  
ische Patente in der Slowakei **146**

– TR *Türkei*  
Neue Gebührenbeträge **147**

**Internationale Verträge**

PCT  
Mitteilung des EPA vom 1. Dezember  
2004 über die Verlängerung der  
Beschränkung der Zuständigkeit des  
EPA als PCT-Behörde **149**

**Gebühren**

Hinweise für die Zahlung von Gebühren,  
Auslagen und Verkaufspreisen **150**

**Terminkalender****Freie Planstellen****Beilage**

Verzeichnis der Gebühren und Auslagen  
(in der ab 1. April 2005 geltenden  
Fassung)

**Representation**

List of professional representatives  
before the EPO **132**

**Information from the contracting states**

– CZ *Czech Republic*  
New fee rates and legal provisions **144**

– DE *Germany*  
Judgment of the Bundesgerichtshof  
(Federal Court of Justice) dated  
25 November 2003 (X ZR 162/00) –  
Diabehältnis (Slide container) **145**

– SK *Slovakia*  
Payment of renewal fees for European  
patents in Slovakia **146**

– TR *Turkey*  
New amounts of fees **147**

**International treaties**

PCT  
Notice from the EPO dated 1 December  
2004 concerning prolongation of the  
limitation of the EPO's competence as  
a PCT Authority **149**

**Fees**

Guidance for the payment of fees, costs  
and prices **150**

**Calendar of events****Vacancies****Supplement**

Schedule of fees and costs  
(effective as from 1 April 2005)

**Représentation**

Liste des mandataires agréés près  
l'OEB **132**

**Informations relatives aux Etats contractants**

– CZ *République tchèque*  
Nouveaux montants de taxes et  
nouvelles dispositions juridiques **144**

– DE *Allemagne*  
Arrêt du Bundesgerichtshof  
(Cour fédérale de justice) en date du  
25 novembre 2003 (X ZR 162/00) –  
"Diabehältnis" (réceptif pour diaposi-  
tives) **145**

– SK *Slovaquie*  
Paiement des taxes annuelles affé-  
rentes aux brevets européens en  
Slovaquie **146**

– TR *Turquie*  
Nouveaux montants des taxes **147**

**Traités internationaux**

PCT  
Communiqué de l'OEB en date du  
1<sup>er</sup> décembre 2004, concernant la  
prolongation de la limitation de  
compétence de l'OEB agissant  
en qualité d'administration au titre  
du PCT **149**

**Taxes**

Avis concernant le paiement des taxes,  
frais et tarifs de vente **150**

**Calendrier****Vacance d'emplois****Supplément**

Barème des taxes et frais  
(applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2005)